

# Celine Dion, Je Danse Dans Ma Tete

Celine Dion  
Miscellaneous  
Je Danse Dans Ma Tete

L'avenir est planetaire  
Y'a six milliards d'humains sur terre  
Mais chacun vie sa vie en solitaire

The future is planetary  
There are six billion humans on Earth  
But everyone lives his live alone  
Chacun a ses habitudes  
Chacun a ses certitudes  
Et l'amour est la pire des solitudes

Everyone has his habits  
Everyone has his certitudes  
And love is the worst of solitudes  
Quand l'univers m'indiffere  
Quand j'ai plus envie de rien faire  
Quand la vie m'endort comme un somnifere

When I'm indefferent about the Universe  
When I don't feel like doing anything  
When life puts me to sleep like a soporific  
J'ai invente la formule  
Qui vaut mieux que toutes les pilules  
Meme si ca me donne l'air d'une somnambule

I invented the formula  
That beats out all the pills  
Even if it makes me look like a sumnambulist  
Je de-de-de-danse dans ma tete  
Je de-de-de-danse dans ma tete  
Je de-de-de-danse dans ma tete

I d-d-d-dance in my head  
I d-d-d-dance in my head  
I d-d-d-dance in my head  
Que je sois debout dans le metro  
Que je sois assise a mon bureau  
Tous les jours les memes mots  
Les memes gestes de robot

Even if I'm standing in the subway  
Even if I'm sitting at my desk  
Every day the same words  
The same robot moves  
Y'a d'quoi dev'nir fou  
Et vous qu'en pensez-vous?  
Y'a vraiment d'quoi dev'nir fou  
Mais moi je m'en fou

There's something to become insane  
What do you think about that?  
There's really something to become insane  
But I don't care  
Je de-de-de-danse dans ma tete  
Je de-de-de-danse dans ma tete  
Je de-de-de-danse dans ma tete

I d-d-d-dance in my head  
I d-d-d-dance in my head  
I d-d-d-dance in my head

Quoi qu'on fasse ou quoi qu'on dise  
De partout on nous satellise  
On nous epie, on nous informatise

What ever we do or what ever we say  
From everywhere they stallite us  
They watch us, they compute us  
A force de la regarder  
Je commence a me demander  
Si ma tele ne va pas m'avalier

By seeing it so much  
I begin to wonder  
If my head won't swallow me  
Dehors les neons s'allument  
All right!  
J'prefere regarder la lune  
All night , , ,  
Etendue nue sur mon lit  
Dans la chaleur de la nuit

Outside neon tubes turn on  
All right!  
I prefer to watch the moon  
All night, , ,  
Laid naked on my bed  
In the night's heat  
Les sirenes de police  
Hurlent comme des loups  
Je voudrais comme Alice  
Tomber dans un grand trou, , ,

Police sirens  
Howl like wolves  
I would like as Alice  
To fall in a big hole, , ,  
Je de-de-de-danse dans ma tete  
Je de-de-de-danse dans ma tete  
Je de-de-de-danse dans ma tete

I d-d-d-dance in my head  
I d-d-d-dance in my head  
I d-d-d-dance in my head